

Nom du transporteur  
Name des Beförderers \_\_\_\_\_

Lieu et date  
Ort und Datum \_\_\_\_\_

**Etat de répartition – Anteilsübersicht** N° – Nr. \_\_\_\_\_

A – An			
Envoi Sendung	CIV <input type="checkbox"/>	Bagages Gepäck	CIM <input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Détail Stückgut</li> <li><input type="checkbox"/> Wagon complet Wagenladung</li> <li><input type="checkbox"/> Trafic combiné Kombiverkehr</li> </ul>
Désignation de la marchandise <sup>1)</sup> Bezeichnung des Gutes <sup>1)</sup>		Identification de l'envoi Sendungs-identifikation	Pays Land
Code NHM NHM-Code		du vom	Gare Bahnhof
de – von		à – nach	
<input type="checkbox"/> Transport antérieur Vortransport		<input type="checkbox"/> Transport subséquent Weiterabfertigung	
Identification de l'envoi Sendungs-identifikation	Pays Land	Gare Bahnhof	Entreprise Unternehmen
Lieu de prise en charge de la marchandise Stelle der Übernahme des Gutes	Exp. N° Versand Nr.	du vom	Exp. N° Versand Nr.
Lieu de prise en charge de la marchandise Stelle der Übernahme des Gutes		Lieu de livraison Stelle der Ablieferung	
Date de l'introduction de la réclamation Datum des Eingangs der Reklamation		Date du paiement Tag der Zahlung	
Code NHM NHM-Code		Cours de conversion de l'unité de compte Umrechnungskurs der Rechnungseinheit	
Montants à répartir Zu verteilende Beträge		Indemnité Entschädigung	
Indemnité Entschädigung		Frais d'expertise Sachverständigengebühren	
Frais d'expertise Sachverständigengebühren		Total	
Itinéraires – Leitungswege			
Wagon N° – Wagen Nr.		UTI N° – UTI Nr.	
Wagon N° – Wagen Nr.		Nom et adresse du réclamant – Name und Anschrift des Reklamanten	
Objet de la réclamation – Gegenstand der Reklamation			
Transporteur Beförderer	Kilomètres Kilometer	Quotes-parts Anteile	Observations du transporteur compétent Bemerkungen des zuständigen Beförderers

<sup>1)</sup> Pour les dommages aux voitures automobiles, également indiquer le n° du châssis – Bei Schäden an PKW's ist auch die Fahrgestellnummer anzugeben